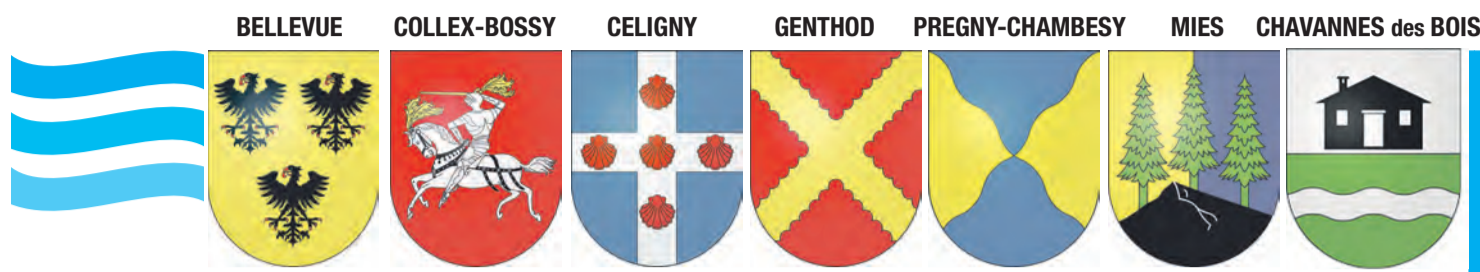


VERSOIX REGION



NOVEMBRE 2013
Abonnement de soutien
30 Frs CCP 12-16757-3



AGENDA

VOUS TROUVEREZ TOUS LES DÉTAILS DE L'AGENDA SUR LES PAGES CENTRALES DU JOURNAL ET SUR LE SITE VERSOIX.CH

- le ven 1 nov 13 à 20h30
cinéversoix : la grande bellezza
- le ven 1 nov 13 à 21h00
les caves : lili press release
- le sam 2 nov 13 à 09h00
eve : accueil enfants-parents
- le sam 2 nov 13 à 20h00
les caves : sixtie's show

- le dim 3 nov 13 à 15h00
fc versoix 1 - fc kosova ge 1
- le dim 3 nov 13 à 18h00
temple de versoix : concert d'orgue

- le mer 6 nov 13 à 10h30
bibliothèque : contes joyeux

- du jeu 7 nov au mer 15 jan 2014
art & cadre : expos rita mancesti

- le ven 8 nov 13 à 20h30
cinéversoix : la cage dorée
- le sam 9 nov 13 à 09h00
eve : accueil enfants-parents

- le jeu 14 nov 13 à 20h30
les caves : ester val (chanson)

- le ven 15 nov 13 à 16h30
cinéprim's : selkirk, le véritable robinson crusoe
- le ven 15 nov 13 à 20h30
cinéversoix : dias de pesca - jours de pêche en patagonie
- le ven 15 nov 13 à 21h00
les caves : wake up call (pop/rock)

- le sam 16 nov 13 à 09h00
EVE : accueil enfants-parents
- le sam 16 nov 13 à 13h30
salle communale : festimage
- le dim 17 nov 13 à 17h30
les caves : duo p&a (classique)

- le lun 18 nov 13 à 20h30
conseil municipal

- le jeu 21 nov 13 à 20h30
les caves : faq! (jazz)

- du ven 22 nov au dim 24 nov 2013
café-rencontre de la pelotière : exposition de peintures, photos
- le ven 22 nov 13 à 20h30
cinéversoix : infancia clandestina
- le ven 22 nov 13 à 21h00
les caves : azazelblue's (indie/rock)

- le sam 23 nov 13 à 09h00
eve : accueil enfants-parents
- le sam 23 nov 13 à 20h30
cinéversoix : siette cajas-sept caisses

- le dim 24 nov 13 à 17h00
salle communale : concert MMV
- le dim 24 nov 13 à 18h30
cinéversoix : el verano de los pesces voladores

- le mer 27 nov 13 à 14h30
salle communale : don du sang

- le jeu 28 nov 13 à 20h30
les caves : sunday jazz group (jazz)

- le ven 29 nov 13 à 16h30
cinéprim's : à l'abordage !
- le ven 29 nov 13 à 18h00
Place du Bourg : ouverture de la patinoire
- le ven 29 nov 13 à 20h30
cinéversoix : la danza de la realidad - la danse de la réalité (film)

- le ven 29 nov 13 à 21h00
les caves : miss irma (rock/metal)

- le sam 30 nov 13 à 09h00
bibliothèque : bébé bouquine !

En page 3
Les grands événements à ne pas manquer

En page 6
Les couples en Or et en Diamant

En page 8
Le compte rendu municipal

En page 13
Les chantiers versoisiens

En réponse à l'édito 232

Une fête se prépare !



Alors commencez à réfléchir à votre déguisement pour la prochaine fête de l'Escalade à Versoix, le 11 décembre, à Lachenal et participez au concours organisé par l'ADER.

Trois catégories : Adultes - Jeunes - Enfants
Programme détaillé sur notre site versoix-region.ch

Comment convaincre le tiers des électeurs d'une commune de signer un référendum contre un préavis voté par une large majorité du Conseil Municipal. Cela ne peut résulter que d'une présentation totalement biaisée de la situation. C'est pourquoi nous demandons un droit de réponse à l'éditorial du numéro d'octobre 2013. Pour être parfaitement clairs, remarquons que les 18 conseillers qui ont voté « oui » au préavis n'ont aucun intérêt personnel dans cette opération.

Parlons de l'avenir. En 1960, Versoix était une charmante bourgade qui comptait moins de 3'500 habitants. Il a bien fallu construire pour accueillir de nouveaux Versoisiens. Si nous voulons que nos enfants trouvent des logements à des prix abordables, il est indispensable de densifier. Comment trouver meilleur endroit pour le faire que sur un terrain proche de la gare, des centres de loisir et des magasins? C'est le constat du gouvernement cantonal qui nous impose un taux de densification écartant la possibilité de petits immeubles. Il en va de même le long de la route de Suisse. Le Conseil d'Etat ne fait que suivre en cela les directives fédérales en matière d'aménagement du territoire.

Appel aux anciens de l'école Lachenal

En 2014
L'École Lachenal fêtera ses ...
50 ans

Pour marquer cet événement, le comité d'organisation fait appel aux « anciens » de Lachenal (élèves, parents, enseignants, membres du parascolaire et des équipes techniques) dans le but de rechercher des photos, voire des objets (travaux manuels, dessins, etc...) qui illustreront ce demi-siècle d'existence.

Cela donnera lieu à une exposition publique et un moment de retrouvailles au début du mois d'avril prochain.

Toute photo scannée peut d'ores et déjà être envoyée à l'adresse suivante : 50emelachenal@gmail.com

Quant aux objets qui seraient confiés, il faudrait les déposer à l'école Lachenal, auprès de son Directeur (M. R. DUPERTUIS / Tél. : 022 950.92.74).

Merci d'avance à tous ceux qui répondront à cet appel et qui en parleront autour d'eux.

Daniel Sandoz

Un versoisien récompensé aux USA



En effet, notre collaborateur **Ricardo LIMA**, a été distingué par l'ASHRAE (American Society of Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers) en se voyant discerner le prix Homer Addams Award pour ses travaux de recherche réalisés à l'EPFL.

La cérémonie de remise du prix a eu lieu durant la conférence annuelle de cette association, réalisée à Denver (USA).

Fait marquant, c'est la première fois que ce prix est attribué à un Suisse. De même, c'est la première fois que ce prix est obtenu dans le cadre d'un projet de recherche réalisé en Suisse.

Les travaux de recherche de Ricardo ont

permis la mise au point de méthodes innovatrices de mesure et de calcul des pertes de charge d'écoulements diphasiques.

La rédaction

NB.: La mécanique des fluides diphasique est le domaine de la mécanique des fluides qui consiste à étudier ce qui se passe lorsque l'on a affaire à plusieurs fluides qui s'écoulent ensemble, qu'ils soient différents ou non, dans le même état ou non. Est-ce clair ?

L'ASHRAE, fondée en 1984 est la plus grande association d'ingénieurs dans le domaine du chauffage, de la réfrigération et de la climatisation, comptant plus de 50'000 membres à travers le monde.

Sur la photo, à gauche le président de l'ASHRAE, Thomas E. Watson, et à droite, Ricardo Lima.

Il n'est pas question pour autant de construire des tours jumelles. Un bâtiment de 10 étages complètera l'ensemble des immeubles. Il apparaît que l'emplacement face au silo serait le meilleur. Il ferait miroir à l'actuel immeuble d'habitation qui a pris place à l'intérieur des murs de l'ancien silo du moulin de Versoix, lui-même recensé au patrimoine bâti. Rappelons que c'est un privé qui construit et que c'est finalement lui qui décide. Les interventions des autorités communales l'ont amené à modifier la barre d'immeubles en prévoyant plus d'ouvertures entre les blocs au niveau des rez-de-chaussée.

Les espaces verts et les places de jeux pour enfants ne sont pas pour autant abandonnés. En faisant valoir son droit de pré-emption sur une villa de la parcelle assortie d'importants droits à bâtir, la Ville de Versoix s'est assurée un droit de regard sur les aménagements extérieurs. Affirmer que la « place de jeux pour enfants (sera) équivalente à cinq places de parking en longueur et deux en largeur » est un mensonge. Les citoyens pourront constater, lors de séances d'information objective, que tout sera fait pour que les futurs habitants jouissent d'un environnement agréable.



Jean-Claude Rothlisberger
Bernard Levrat
Conseillers Municipaux

Référendum
Oui ou Non
le 9 février
prochain